

SHVS Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers**

Band (Jahr): **9 (1938)**

Heft 12

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

bar für die Zuwendung von solchem landschaftlicher Natur. Ebenso dürfte nächstens die Installation der elektrischen Lichtanlage, sowie der Erstellung des Telephonanschlusses auf der von der Anstalt 2½ Stunden entfernten Alp „Aelpli-Großwald“ der Verwirklichung entgegengehen.
H. Haab.

Korrigenda. Aus dem Baselbiet wird geschrieben: Die Anstalt in Gelterkinden wurde 1912 (nicht 1924) bezogen.

Die Erziehungsanstalt in der Rüti hat ein Abkommen zwischen dem bestehenden Kinderheim Rüti bei Langenbruck und der Liga gegen die Tuberkulose, der Kommission für Ferienversorgung und der Erziehungsdirektion getroffen, damit schulumüde und schwächliche Kinder dorthin verbracht werden können. Schwererziehbare Kinder dürfen nicht aufgenommen werden. Die Rüti soll also keineswegs ein Konkurrenzunternehmen zu Frenkendorf, Schillingsrain oder Sommerau sein.
J. Th.

Amtsrücktritte. Erziehungsheim Sommerau (Baselland). Herr und Frau Thommen treten auf 1. Mai 1939 nach langer, treuer Tätigkeit von ihrer großen Arbeit zurück. An ihre Stelle sind am 9. November gewählt worden: Herr und Frau Hermann und Anna Wagner-Börlin, Lehrers in Wenslingen.

Waisenhaus Sonnenberg, Zürich 7. Auf 1. April 1939 treten Herr und Frau Göbauer nach 20-jähriger Tätigkeit von ihrem Amt zurück. Die Stelle ist ausgeschrieben und wird in nächster Zeit besetzt.

Waisenhaus Bern. Am 1. Oktober 1938 ist das neue burgerliche Waisenhaus der Stadt, Melchenbühlweg 20, eingeweiht und dem Betrieb übergeben worden. Zur Eröffnung erschien eine gediegene Gedenkschrift: „Die burgerlichen Waisenhäuser der Stadt Bern“, in welcher Hans Morgenthaler über die Geschichte, Hans Zulauf über die Reorganisation und Rudolf Benteli vom Bau und vom Bauen schreiben. Das schön illustrierte Buch bildet einen prächtigen Bestandteil in der Geschichte der schweizerischen Waisenhausbewegung. Wir wünschen den Bewohnern des neuen Heims Gottes Segen.

Schweres Leid

traf auf den Klaustag die Familie Kohler, Hauseltern in Effingen (Kt. Aargau). Während die Hausmutter mit Waschen in der Waschküche beschäftigt war, sprang der 5-jährige Jüngste zu der vielbeschäftigten Mutter, fiel in einen Kübel heißen Wassers und starb bald an den Folgen des Unfalles. Der schwergeprüften Familie unser herzliches Beileid.

SHVS Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare

Deutschweizerische Gruppe

Geschäftsstelle: Zürich 1, Kantonsschulstrasse 1, Telephon 41 939, Postcheck VIII 5430

Unsere Beteiligung an der Landesausstellung 1939

Die Schwererziehbaren präsentieren sich an der Landesausstellung mit einem „Freizeitschiff“. Es gibt gleichsam ein schwimmendes Ferienheim, indem das ganze Leben in unsern Heimen ein wenig zum Ausdruck kommen kann. Der Ausbau selber mit seinen Maschinen, Installationen, Instrumenten, Möbeln, Vorhängen und Bezugstoffen zeigt, was in ernsthafter Berufsarbeit in unsern Heimen geleistet wird. Diesem Punkt ist besondere Aufmerksamkeit und Sorgfalt zugekommen, damit Behörden und Fachleute des ganzen Landes sich überzeugen können, wie gewissenhaft in unsern Heimwerkstätten ausgebildet wird, und welche Anforderungen sie als Kunden oder spätere Arbeitgeber stellen können.

Daneben wollen wir aber auch das Leben in der Freizeit zeigen. Wie gerne glaubt das Publikum doch heute noch an dunkle Tyrannei, Vergewaltigung und mittelalterliche Zustände in unsern Heimen — seit der „Aarburger Disputation“ ganz besonders. Darum ist es uns ein ganz besonderes Anliegen, den freien, fröhlichen Geist, der in der Freizeit herrscht und sich auswirkt, so recht eindrücklich zum Ausdruck zu bringen.

Um das zu erreichen, ist zweierlei vorgesehen:

1. Auf dem Deck des Schiffes sollen an schönen

Abenden kleine, festliche Anlässe stattfinden, genau so, wie wir sie etwa in den Heimen haben, nämlich musikalische Darbietungen aller Art, Singabende, Lichtbildervorträge, Reigen, turnerische oder sportliche Vorführungen, Theater, Marionetten oder Kasperli. Dabei ist nur an solche Anlässe gedacht, wo die Heiminsassen selber tätig sind. Es ist also nicht so gemeint, daß irgendein Männerchor oder Handorgelklub, der sich zur Aufgabe gesetzt hat, auch unsere Zöglinge mit ihren Vorträgen zu erfreuen, sich auf dem Schiff produzieren könnte. Dagegen ist alles das erwünscht, was durch die Insassen selber produziert wird. Einige Beispiele zur Erläuterung.

Prêles hat einen ganz respektablen Posaunenchor. Daß dieses Licht immer nur unter dem Scheffel brennt, ist nicht recht. Heraus damit an die Oeffentlichkeit! Im gleichen Heim ist ein Männerchor, über dessen Leistungen man bei jedem Besuch staunt. Das wäre darum eine sehr dankbare Sache, wenn die beiden zusammen ein einstündiges Programm aufstellen und an einem schönen Sommerabend auf dem Schiff zum besten geben würden. Denkt doch, wie ein biederer Schweizerherz da beim Zuhören schlagen würde.

In Buch ist das Blockflötenspiel besonders gepflegt. Wie schön wäre ein Abend, an dem

Kindergesang und Blockflöte abwechselnd dar-
geboten würde.

In Stäfa singen die Mädchen wie Engel. Von
dieser Musik bekommt man ja überhaupt nie
genug.

Im Katharinaheim in Basel sah ich Reigen von
einer Gediegenheit wie nirgends sonst. Daß da-
von die Öffentlichkeit nichts weiß, ist einfach
nicht recht.

Im Neuhof hörte ich einmal einige Handorgel-
künstler. Die haben mir's angetan. Die sollten
her aufs Freizeitschiff und Anstaltsluft im besten
Sinn aus ihren Bälgen herauspressen.

So hat jedes Heim etwas Spezifisches, womit
es Staat machen kann. Und wenn es dabei auch
nicht im Sinne hat, Privatklame zu machen,
trotzdem es das ohne Bedenken dürfte, so hilft
es doch den Geist zeigen, der in unsern Heimen
herrscht.

2. Der größte Raum unter Deck wird als
Ausstellungsraum hergerichtet. Da solien solche
Arbeiten, die in der Freizeit gemacht worden
sind, ausgestellt werden. Hier können vor allem
diejenigen ihre Tätigkeit zeigen, die sich nicht
mit Theater und Musik produzieren können, da-
für aber mit fleißigen oder erfinderischen Ba-
steleien. Wahrscheinlich ist das die starke Seite
der Burschen, während Schüler und Mädchen
noch eher sich in Darbietungen produzieren
können.

Auch dafür wieder einige Beispiele:

In Schlieren wird in der Freizeit gelaubsägt
und geschnitzt, so viel und so schön, daß damit
ganze Weihnachtsdekorationen gemacht werden
können.

Im Burghof und in Albisbrunn sind sie schrift-
stellerisch tätig und redigieren ihre eigene Haus-
Hauszeitung, die dann den Weg durch die ganze
Schweiz bis weit ins Ausland findet.

In einer ganzen Anzahl von Heimen werden
Radio zusammengebastelt, in andern wird ge-
zeichnet und gemalt, photographiert und gefilmt
und wieder in andern werden Drachen und Flug-
modelle gebaut.

Das Schönste von allen diesen Sachen soll
gesammelt und ausgestellt werden. Zu jedem
Gegenstand vielleicht noch ein Bild und ein Pro-
spekt des betreffenden Heimes, um auf diese un-
gezwungene Art noch etwas Reklame zu machen.

Diese kleine Ausstellung ist permanent ge-
dacht; sie würde also nicht ändern während der
Ausstellung. Es ist also nicht etwa so, daß ein
einzelner Tag oder eine Woche einem bestimm-
ten Heim eingeräumt würde, und daß dieses in
dieser Zeit gleichzeitig die Ausstellung und das
Abendprogramm zu bestreiten hätte. Denn die
Unterhaltungsanlässe des Abendprogramms wer-
den so durchgeführt, daß unsere Insassen immer
allein auf dem Schiff sind. Wir müssen vermei-
den, daß sie angestaunt und mit Randglossen
versehen werden, wie es im Zoologischen Garten
üblich ist. Das erreichen wir am einfachsten,
wenn wir mit dem Schiff vom Ufer wegfahren,
sobald unsere Schützlinge darauf sind und die
Vorfürungen aus einer gewissen Distanz ma-

chen. Die beste Zeit wird dafür nach dem offi-
ziellen Tagesschluß sein, wo die Besucher sich
geruhsam auf den großen Seerestaurants auf-
halten und eine Stunde Zeit haben, ohne etwas
zu verpassen.

Unter dieser Voraussetzung besteht aber kein
direkter Kontakt für den Beschauer zwischen den
Vortragenden und dem Ausstellungsgut, so daß
es keinen Sinn hätte, so etwas im Programm
vorzusehen.

Nur wenn Anmeldungen für Freizeitarbeiten
allzu zahlreich sein sollten, müßte man mehrere
Ausstellungsetappen vorsehen.

Wir möchten nun alle Heime auffordern, der
Geschäftsstelle mitzuteilen, was sie ausstellen
könnten und war sie zu einer Unterhaltung bei-
tragen könnten. Auch kleine Sachen und kurze
Produktionen sollten angemeldet werden, damit
man eventuell kombinieren kann. Wem aber noch
etwas unklar ist, oder wer ev. Stoff für Produk-
tionen oder Vorschläge für Freizeitarbeiten
sucht, der wendet sich am besten an Hrn. Schwein-
gruber in der Schenkung Dapples, Zürich 8.

Eine rege Beteiligung ist sehr erwünscht. Wir
haben ja alle ein Interesse daran, die Vorurteile
gegen unsere Anstaltsarbeit zu bekämpfen. Die
Landesaussstellung verspricht dafür eine einzig-
artige Gelegenheit zu werden. W. Sch.

Wichtige Mitteilungen

In der Vorstandssitzung vom 18. November
1938 wurde beschlossen, daß der verschobene
Fortbildungskurs erst im **Frühjahr 1939** abge-
halten werden soll. Frühzeitige nähere Angaben
erfolgen im Fachblatt.

An Stelle der **Hauptversammlung** in Solothurn
schlägt der Vorstand vor, im Frühjahr 1939 die
Geschäfte von 1937/38 zu behandeln.

Gesuche für **Freizeitgestaltung** und **Ehemaligen-
fürsorge**, die bis zum **20. Dezember 1938** nicht
eintreffen, können nicht mehr berücksichtigt wer-
den. Der Vorstand hat beschlossen, nötigenfalls
Heimen, die **Singwochen** durchführen (nähere
Angaben werden demnächst im Fachblatt ge-
macht durch Frl. Kronauer, Mädchenheim Stäfa),
einen Beitrag an die entsprechenden Auslagen zu
gewähren.

Als neue **Aktivmitglieder** nahm der Vorstand
auf: Friedau-Koppigen, Riva San Vitale und von
Mentlen-Bellinzona.

Der Verband hat einen Restposten des illu-
strierten **Sammelwerkes über die Anstalten für
Schwererziehbare übernommen**; die Mitglieder
können das broschiierte Buch zu Fr. 1.50, das ge-
bundene zu Fr. 2.— bei der Geschäftsstelle be-
ziehen. Auch **Jugendschriften** sind dort noch
immer gegen Portorückerstattung gratis er-
hältlich.

Zur Orientierung der Hausmütter, die An-
regungen in dieser Richtung suchen, diene, daß
bei der Geschäftsstelle die **Speisezetteln** aus eini-
gen Heimen liegen.

Sofern Heime für die **Landesaussstellung** in
Tabellenform über irgend etwas Geeignetes aus

ihrem Leben berichten möchten, wollen sie solche **Entwürfe** der Geschäftsstelle einsenden. Die Tabellen könnten in der „Arche“ gezeigt werden.

Die **welsche Sektion** hielt ihre diesjährige Versammlung bei schönstem Wetter und mit über 200 Teilnehmern in Sitten ab. Leider weilte Mr. Rochat-Bujart nicht mehr unter ihnen. Er hatte sich für die Dänemarkreise unseres Verbandes angemeldet, erkrankte aber vorher an dem töd-

lichen Leiden. **Mr. Ed. Laravoire**-Genf wurde als sein Nachfolger gewählt.

Da die mündliche Aussprache diesen Herbst verunmöglicht wurde, mögen die Mitglieder erst recht mit **Fragen und Anliegen** an die Geschäftsstelle gelangen oder solche hier im Fachblatt bringen.

Lassen Sie Ihre Kollegen an Ihren Erfahrungen teilnehmen!

Anstaltsnachrichten, Neue Projekte - Nouvelles, divers

Aarau. Am 18. November verschied nach langjähriger, erfolgreicher Tätigkeit der Verwalter der kantonalen Krankenanstalt Aarau, Herr Robert Küng.

Bern. Zum medizinischen Abjunkten des Direktors des eidgenössischen Gesundheitsamtes wählte der Bundesrat Dr. med. B. Fust von Mosnang, zurzeit in Bülach.

Bern. In Bern ist kürzlich im Alter von 55 Jahren Professor Dr. jur. und phil. Hans Töndury, Ordinarius für allgemeine und spezielle Betriebswirtschaftslehre und für Soziologie der Wirtschaft an der Berner Hochschule, gestorben.

Bern. Am 1. Oktober 1938 waren es 25 Jahre, daß Frau Dr. Marie Schluop die wirtschaftliche Leitung der Privatklinik „Engeried“ übernommen hat. Frau Dr. Schluop hat entscheidend mitgewirkt, das Ansehen und den Aufschwung des Engeriedspitals zu fördern. Sie hat es verstanden, nicht nur mit den Aerzten, sondern auch mit dem Pflege- und Dienstpersonal eine die Arbeit fördernde Harmonie herzustellen. Viele Tausenden von Patienten hat sie, dank ihrer großen Bemühungen, den Spitalaufenthalt erträglicher gestaltet und dazu beigetragen, die Leidenszeit zu erleichtern.

Clavadel (Grb.). Durch Arch. Gaberel wurde im Laufe dieses Sommers das Kurhaus Clavadel umgebaut und renoviert, so daß heute dieses Haus allen neuzeitlichen Anforderungen entspricht. In der medizin. Abteilung der Zürcher Heilstätte wurden die Ostliegehallen ausgebaut, so daß diese nunmehr in allen Stockwerken vorhanden sind, ferner wurde im Kinderhaus die Balkonüberdachung erstellt und der Telefonrundspruch in allen Krankenzimmer mittelst Hörkissen eingerichtet. Es stehen den Patienten nunmehr vier Programme nach Wahl zur Verfügung. Eine eigene Hausradioanlage erlaubt die Uebertragung von Predigten, Konzerten etc. Für das nächste Jahr ist die Erneuerung des Personenliftes in der medizinischen Abteilung, sowie der Bau einer Süßmosttankanlage projektiert.

Genf. Prof. Dr. Ch. Ladame, der bekannte Psychiater und Direktor der Irrenanstalt Bel-Air hat nach langjähriger, erfolgreicher Tätigkeit seinen Rücktritt erklärt.

Lausanne. En 1937, à l'Hôpital cantonal, ont été soignés 7267 personnes, soit 4015 hommes et 3252 femmes; 2254 venaient de la commune de Lausanne, 3027 d'autres communes du canton et 745 hors du canton. Les malades soignés se répartissent comme suit: 4279 Vaudois, 1830 Confédérés, 436 étrangers.

Le Locle. Le prix de revient d'une journée de malade à l'Hôpital du Locle est de fr. 9.42 pour 1937 (fr. 9.66 pour 1936). Le nombre des malades hospitalisés en 1937 = 391 est supérieur à celui de 1936 = 464. Total des journées de malades 10 531. La moyenne approximative quotidienne des malades fut donc de 30 et le séjour moyen d'environ 27 journées. C'est depuis le 1er janvier 1938 M. le Dr Charles Baillole fonctionne comme médecin de l'Hôpital.

Luzern. Der Ende Februar dieses Jahres verstorbene ehemalige Chefarzt der chirurgischen Abteilung des

Kantonsspitals Luzern, Dr. J. Kopp, hat testamentarisch sein beträchtliches Vermögen zum größten Teil zu wohltätigen Zwecken vermacht.

Malters (Luz.). Ende Oktober wurde in Malters das neue Kinderheim (Waisenanstalt) eingeweiht. Die Erstellungskosten dieses Heimes, das Platz für 50 Kinder bietet, wurden zum größten Teil von privaten Donatoren zusammengelegt.

Meiringen. Im Krankenhaus Oberhasli wurden im Jahre 1937 total 424 Patienten verpflegt. Die Pflegetage stiegen auf 9670 (Vorjahr 381 Patienten und 8028 Pflgetage). Die durchschnittliche Pflegedauer betrug pro Patient 22,8 (Vorjahr 21,07). Verschiedene bauliche Veränderungen wurden innerhalb des Kredites von Fr. 14 500.— vorgenommen (Renovation des Operationssaales und des Absonderungshauses).

Muri (Aargau). Die kantonale Pflegeanstalt Muri eröffnete ihr neues Krankenhaus für 110 Personen. Der auf das Modernste eingerichtete dreistöckige Flügelanbau im Nordosten des ehemaligen Klosters, in dem sich seit 1909 die von der Aargauischen Gemeinnützigen Gesellschaft gegründete Pflegeanstalt mit 540 Insassen befindet, kommt auf Fr. 750 000.— zu stehen, woran der Große Rat einen Beitrag von 30% bewilligt hat. — An der Eröffnungsfeier, an der auch Vertreter der Kantons- und Gemeindebehörden teilnahmen, sprachen Pfr. Holliger (Gränichen) als Präsident des Vereins für die projektierende und bauleitende Firma, und Landammann Rüttimann, der dem Verein für seine charitative Tätigkeit den Dank des Regierungsrates und des Aargauervolkes aussprach.

Nyon. L'assemblée générale de l'Hôpital du district de Nyon s'est tenue sous la présidence de M. le Dr. Schranz. Les opérations statutaires ont été rapidement terminées; puis M. Fontolliet, caissier, présenta les comptes arrêtés au 19 avril 1938. De son côté le comité administratif souligne et rappelle le travail de l'année 1937, qui est celle de la construction du nouvel Hôpital. Cet objet liquidé, et sur proposition du comité, l'assemblée décide de nommer M. Louis Michaud, président d'honneur du comité directeur de l'établissement, en remerciement des services rendus pendant 34 ans d'activité dans la commission administrative. M. le Dr Schranz se fait un devoir de rappeler que la mère de M. Michaud a été membre fondateur.

Rappelons en terminant le bref compte-rendu de cette intéressante séance, que le Conseil administratif actuel est composé de MM. A. Burnier, président, M. A. Chaponnier, préfet, Dr E. Gonet, A. Gut, L. Cherpillod, M. Buchet et de Mme Monastier.

Riehen. Die Schwesternzahl des Diakonissenhauses hat bei 17 Todesfällen und nur 24 Eintritten von 571 auf 569 abgenommen. Der Nachwuchs ist im Verhältnis zur Nachfrage zu klein, so daß die Bitte um mehr Eintritte sich gebieterisch aufzwingt. Die Verstorbenen erreichten ein Durchschnittsalter von 75 Jahren. Die Tochteranstalten zeigten meist eine gute Frequenz. Vier neue Stationen wurden übernommen; vier Stationen mußten gekündigt werden. In der Pflgeanstalt Moosrain trat die bisherige verdiente Hausmutter Schw. Luise Schärli in den Ruhestand.